

**Dodatok č. 1/2021**

k Zmluve o nájme nehnuteľností č. 25/2017 zo dňa 16.05.2017

**Zmluvné strany:**

**Prenajímateľ:**

Sídlo:  
IČO:

**Košický samosprávny kraj**

Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
35 541 016

**Zastúpený:**

Sídlo:  
IČO:  
DIČ:

**Správa majetku Košického samosprávneho kraja**

Tatranská 25, 040 01 Košice  
42 093 937  
2022359669

IBAN :

SK6881800000007000282732

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Konajúci prostredníctvom:

Mgr. Vladimír Milistenfer, riaditeľ

(ďalej len „prenajímateľ“)

**Nájomca 1:**

Sídlo:  
IČO:

**Karate klub Slávia UPJŠ Košice**

Medická 489/6, 040 11 Košice  
35 536 080

(ďalej len „nájomca 1“)

**Nájomca 2:**

Sídlo:  
IČO:

**ZÁPASNÍCKY KLUB KOŠICE 1904 o. z.**

Werferova 2582/1, 040 01 Košice  
42 103 908

(ďalej len „nájomca 2“)

**Nájomca 3:**

Sídlo:  
IČO:

**ŠPORT – MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o. z.**

Werferova 2582/1, 040 01 Košice  
50 662 694

Štatutárny orgán :

Mgr. Simona Rozkocha, predseda

(ďalej len „nájomca 3“)

(spolu nájomca 1, nájomca 2 a nájomca 3 aj ako „Nájomca“)

Na základe čl. IV bod 4 Zmluvy o združení zo dňa 07.05.2017 nájomcovia 1 a 2 udelili nájomcovi 3 plnú moc na zastupovanie v rámci spoločného prenájmu.

**I./**

**Predmet dodatku**

1. V časti „Zmluvné strany“ sa zmluvná strana „Zastúpený“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovne:

**„Nájomca 3:**

Sídlo:  
IČO:

**ŠPORT – MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o. z.**

Werferova 2582/1, 040 01 Košice  
50 662 694

Štatutárny orgán :

Mgr. Simona Rozkocha, predseda

(ďalej len „nájomca 3“)

(spolu nájomca 1, nájomca 2 a nájomca 3 aj ako „**Nájomca**“)

*Na základe čl. IV bod 4 Zmluvy o združení zo dňa 07.05.2017 nájomcovia 1 a 2 udelili nájomcovi 3 plnú moc na zastupovanie v rámci spoločného prenájmu.“*

2. V znení čl. I bod 2 „Predmet zmluvy“ sa vypúšťajú posledné dve vety a nahrádzajú sa nasledovne: „Pôdorys telocvične je vymedzený v prílohe č. 1A tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Pôdorys nehnuteľnosti, ihrísk a spevnených plôch je vymedzený v prílohe č. 1B tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.“
3. V znení **čl. II „Účel nájmu“** sa vkladá veta v znení: „Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s platnými právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet zmluvy. Za prípadné nesplnenie povinností súvisiacich s účelom, na ktorý je predmet nájmu prenajímaný zodpovedá v celom rozsahu jedine nájomca.“
4. Znenie **čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“** bod 1 sa pôvodné znenie vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „1. Nájomné za celý predmet nájmu a úhrada za služby spojené s užívaním predmetu nájmu sú zmluvnými stranami dohodnuté v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške uvedenej v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Výška nájomného je výsledkom obchodnej verejnej súťaže. Nájomné počas rekonštrukcie predmetu nájmu maximálne 2 roky od účinnosti tejto zmluvy bude vo výške aktuálneho ročného poistného za telocvičňu. Po uplynutí lehoty 2 rokov je nájomca povinný refundovať prenajímateľovi poistné za predmet nájmu, a to na základe faktúry doručenej nájomcovi prenajímateľom v lehote do 31.12. príslušného kalendárneho roka. Splatnosť faktúry je 15 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi. Potvrdenie o výške aktuálneho poistného si prenajímateľ vyžiada od vlastníka, t.j. KSK. Nájomca je súčasne povinný poistiť všetky stavebné úpravy, rekonštrukcie a zhodnotenia predmetu nájmu minimálne v rozsahu nasledujúcich rizík - poistenie pre prípad poškodenia alebo zničenia živelnou udalosťou alebo vodovodnými škodami, poistenie pre prípad škody spôsobené atmosférickými zrážkami, poistenie pre prípad škôd spôsobených odcudzením vrátane vandalizmu, poistenie zodpovednosti za škodu. Nájomca je povinný predložiť návrh poistnej zmluvy na odsúhlasenie KSK pred jej podpisom.“
5. Znenie **čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“** bod 2 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „Za služby spojené s užívaním predmetu nájmu sa považujú najmä: dodávka médií (vody), ktoré uhradza nájomca prenajímateľovi ako zálohové platby a odvoz komunálneho odpadu, ktoré uhradza nájomca prenajímateľovi ako paušálne platby (ďalej len „služby“). Nájomca je povinný platiť úhrady za služby spojené s nájmom v súlade s týmto bodom zmluvy a prílohou č. 2 a č. 3 k tejto zmluve v prospech prenajímateľa. Dodávku tepla, TUV, plynu a elektrickej energie ako aj deratizáciu a dezinfekciu si zabezpečí nájomca na vlastné náklady.“
6. Znenie **čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“** bod 3 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „3. Výška nájomného a rozpis jednotlivých služieb, výška úhrad za služby sú uvedené v prílohe č. 2 a 3 tejto zmluvy. Pri určení výšky úhrad, ktoré platí nájomca za dodávku médií, vychádzali zmluvné strany zo skutočnosti, že v predmete nájmu sú nainštalované merače jednotlivých médií a spotreba bude vyúčtovaná podľa skutočne nameraných hodnôt.“
7. Znenie **čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“** bod 4 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „4. Odvoz a likvidáciu nebezpečného odpadu je nájomca povinný zabezpečiť prostredníctvom právnickej alebo fyzickej osoby na túto

činnosť oprávnenej, pričom prenajímateľovi bezodkladne predloží platnú zmluvu na odvoz a likvidáciu nebezpečného odpadu. Porušenie tohto článku sa považuje za užívanie predmetu nájmu v rozpore so zmluvou, v dôsledku čoho je prenajímateľ oprávnený vypovedať zmluvu v súlade s ustanovením čl. V bod 2 písm. a) tejto zmluvy.“

8. Znenie čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“ bod 5 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „5. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné a úhrada za služby sú splatné najneskôr do 15. dňa bežného mesiaca a platia sa súhrnne bezhotovostným prevodom na účet prenajímateľa na základe dohody o platbách, ktorá tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy. Ak nájomca neuhradí v lehote splatnosti nájomné a úhrady za služby, má prenajímateľ právo uplatniť voči nájomcovi úrok z omeškania vo výške určenej v súlade s nariadením vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov. Úroky z omeškania sú splatné do troch dní odo dňa doručenia výzvy na ich zaplatenie, a to spôsobom stanoveným vo výzve.“
9. Znenie čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“ bod 7 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „7. Prenajímateľ je oprávnený jednostranne zvýšiť dohodnuté nájomné raz ročne o mieru inflácie zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok, maximálne však do výšky 10% dohodnutého nájomného za predchádzajúce obdobie, k čomu mu nájomca dáva svoj výslovný súhlas. Nájomné za 1 m<sup>2</sup> vyjadrené v Euro bude zaokrúhlené na dve desatinné miesta. Upravené nájomné oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne spolu s aktualizovanou prílohou č. 2 a č. 3 tejto zmluvy.“
10. Znenie čl. III „Nájomné, služby a spôsob platenia“ bod 8 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „8. Prenajímateľ je počas trvania nájmu oprávnený jednostranne zvýšiť úhradu za služby, ak dôjde k zvýšeniu úhrad za služby ich dodávateľmi. Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť zvýšenie úhrad za služby spolu s aktualizovanou prílohou č. 2 a č. 3 a rozpisom zvýšených položiek služieb.“
11. V znení čl. IV „Doba nájmu“ sa vkladá nový bod 2 v znení: „2. Odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu vykonajú zmluvné strany fyzickou prehliadkou priestorov. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu do užívania nájomcovi vyhotoví prenajímateľ odovzdávací protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.“
12. Znenie čl. V „Skončenie nájmu“ bod 1 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „Nájom zaniká písomnou dohodou alebo písomnou výpoveďou.“
13. Znenie čl. V „Skončenie nájmu“ bod 5 sa vypúšťa a pôvodný bod 6 sa prečíslováva na bod 5
14. Znenie čl. VI „Ďalšie ustanovenia“ bod 2 sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „2. Nájomca zodpovedá za bezpečnú prevádzku v priestoroch predmetu nájmu špecifikovaného v čl. I. bod 2 z hľadiska protipožiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj iných príslušných právnych predpisov súvisiacich s užívaním predmetu nájmu. Nájomca je povinný zabezpečiť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, zák. č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a vykonať na ich plnenie potrebné opatrenia. Toto dojednanie je v zmysle § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, dohodou o tom, že povinnosti vyplývajúce z ust. § 4 a § 5 cit. zákona bude v celom rozsahu v prenajatých priestoroch plniť nájomca. Nájomca zodpovedá za všetky škody vzniknuté v súvislosti s užívaním predmetu nájmu.“

15. V znení čl. VI „**Ďalšie ustanovenia**“ bod 4 prvá veta sa ponecháva a zvyšok znenia sa vypúšťa
16. Znenie čl. VI „**Ďalšie ustanovenia**“ bod 6 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „6. Nájomca je povinný na vlastné náklady rekonštruovať predmet nájmu do výšky minimálne 350.000,00 €, a to do 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Technické zhodnotenie predmetu nájmu podľa tohto ustanovenia vykoná nájomca na základe vlastného rozhodnutia v súlade s podnikateľským zámerom (plánom) nájomcu, pričom je povinný postupovať aj v súlade s čl. VI. bod 9 tejto zmluvy. Vykonané investície/technické zhodnotenie nájomcom, nebudú predmetom zľavy na nájomnom a nájomca nie je oprávnený použiť ich na započítanie s nájomným ani požadovať zľavu z nájomného z titulu vykonaných investícií. Po skončení nájomného vzťahu je nájomca povinný previesť vykonané technické zhodnotenie na prenajímateľa za cenu vo výške protihodnoty, o ktorú sa navýšila hodnota predmetu nájmu, určenú podľa znaleckého posudku, ktorý dá vypracovať prenajímateľ.“
17. Znenie čl. VI „**Ďalšie ustanovenia**“ bod 9 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „9. Nájomca nesmie vykonávať stavebné úpravy (okrem úprav uvedených v bode 7), ani iné podstatné zmeny bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka nehnuteľnosti. Pod pojmom stavebné úpravy sa rozumejú také úpravy, ktoré nie sú bežnou údržbou ani bežnými opravami v zmysle čl. VI bod 7 a 8 zmluvy, ale ide o také stavebné úpravy, ktoré presahujú rámec bežných opráv a údržby, majú charakter investícií a môžu predstavovať zhodnotenie majetku. Technicky ide o také stavebné úpravy a iné podstatné zmeny, ktoré zasahujú do konštrukčných prvkov stien, priečok, stropov a pod. takým spôsobom, že ich vykonanie podlieha režimu stavebného zákona, alebo ide o také zmeny, ktorých vykonanie nepodlieha síce režimu stavebného zákona, ale ich náklady na realizáciu neprimerane prekračujú náklady bežnej údržby a opráv. Ak vlastníak predmetu nájmu udelí nájomcovi písomný súhlas na vykonanie stavebných úprav podľa tohto bodu, je nájomca povinný vykonať ich na vlastné náklady, po splnení všetkých náležitostí, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy a bez požadovania protihodnoty toho, o čo sa zvýši hodnota predmetu nájmu, okrem investícií vykonaných v zmysle čl. VI ods. 6 zmluvy.“
18. Znenie čl. VI „**Ďalšie ustanovenia**“ bod 10 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „10. Nájomca zodpovedá za škodu, ktorá vznikne jeho prevádzkovou činnosťou, jeho zavinením, zavinením jeho zamestnancov, zavinením tretích osôb, ktoré pre nájomca vykonávajú akékoľvek práce alebo činnosti alebo zavinením tretích osôb, ktorým nájomca umožnil vstup do predmetu nájmu. Nájomca je povinný vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na svoje náklady. V prípade, ak nájomca vzniknutú škodu neodstráni, urobí tak prenajímateľ na náklady nájomcu.“
19. Znenie čl. VI „**Ďalšie ustanovenia**“ bod 12 sa pôvodné znenie vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „12. Zabudovanie zabezpečovacích zariadení je nájomca povinný prerokovať s prenajímateľom a vyžiadať si predchádzajúci písomný súhlas vlastníka predmetu nájmu, t.j. Košického samosprávneho kraja. Táto povinnosť platí aj pre umiestnenie firemných tabúl, propagácie a signalizácie. Náklady spojené s inštaláciou predmetov podľa tohto bodu znáša nájomca a po skončení nájmu je povinný nainštalované predmety odstrániť a uviesť plochy, na ktorých boli umiestnené, do pôvodného stavu.“

20. Znenie **čl. VI „Ďalšie ustanovenia“** bod 14 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „14. Po ukončení nájomného vzťahu, najneskôr v posledný deň trvania nájmu, je nájomca povinný vypratať a odovzdať predmet nájmu v stave, ktorý zodpovedá vykonanej údržbe a opravám s prihliadnutím na bežnú mieru opotrebenia. Ak tak nájomca neučiní, je prenajímateľ oprávnený nebytové priestory vypratať na náklady a nebezpečenstvo nájomcu, k čomu nájomca udeľuje týmto svoj výslovný súhlas. Nájomca je oprávnený vziať si zariadenia a veci, ktoré sa nestali súčasťou nehnuteľnosti a boli zabezpečené na jeho náklady. Povinnosť vrátiť predmet nájmu sa považuje za splnenú, ak nájomca súčasne vráti kľúče od predmetu nájmu a prenajímateľ prevezme predmet nájmu písomným protokolom bez uvedenia prípadných závad. Ak nájomca neodovzdá predmet nájmu podľa tohto ustanovenia zmluvy, považuje sa predmet nájmu za neodovzdaný.“
21. Znenie **čl. VI „Ďalšie ustanovenia“** bod 17 pôvodné znenie sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: „17. V prípade nesplnenia povinnosti uvedenej v bode 14 tohto článku zmluvy riadne a včas, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 16,60 €, a to za každý deň omeškania sa so splnením tejto povinnosti.“
22. V znení **čl. VI „Ďalšie ustanovenia“** sa vkladajú nové body 19 až 23 v nasledovnom znení:
- „19. Nájomca zodpovedá za všetky osoby nachádzajúce sa v prenajatých priestoroch.“
- „20. Nájomca nie je oprávnený zmeniť dohodnutý účel užívania bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka predmetu nájmu, t. j. Košického samosprávneho kraja.“
- „21. Nájomca je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe len na základe písomného súhlasu vlastníka, tzn. Košického samosprávneho kraja. Nájomca sa zaväzuje nezriaďovať k predmetu nájmu iné práva v prospech tretích osôb.“
- „22. Pri vykonávaní činností spojených s účelom nájmu vystupuje nájomca voči tretím osobám ako samostatný právny subjekt a zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho vlastnou činnosťou.“
- „23. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť predmet nájmu prenajímateľovi bezodplatne po dobu v súčte maximálne 10 dní ročne určených prenajímateľom, a to len za reálne preukázané a s podujatím spojené prevádzkové náklady (prenajímateľ oznámi nájomcovi konanie podujatia v predmete nájmu minimálne v lehote 1 mesiaca pred jeho konaním).“
23. V znení **čl. VII „Záverečné ustanovenia“** sa vkladajú nové body 8, a 9 v nasledovnom znení:
- „8. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä výpoveď. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
9. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť

odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nezozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.“

## Čl. II.

### Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
2. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých štyri sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
3. Prenajímateľ a nájomca vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
4. Neoddeliteľnými prílohami dodatku sú:
  - a) Pôdorysné vymedzenie predmetu nájmu ako príloha č. 1A a 1B,
  - b) Rozpis nájomného a úhrad za služby ako príloha č. 2,
  - c) Dohoda o platbách ako príloha č. 3,
  - d) Zmluva o združení zo dňa 07.05.2017.
5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nehnuteľností č. 25/2017 zo dňa 16.05.2017, nedotknuté týmto Dodatkom, ostávajú zachované.

V Košiciach dňa 7.9.2017

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....

.....

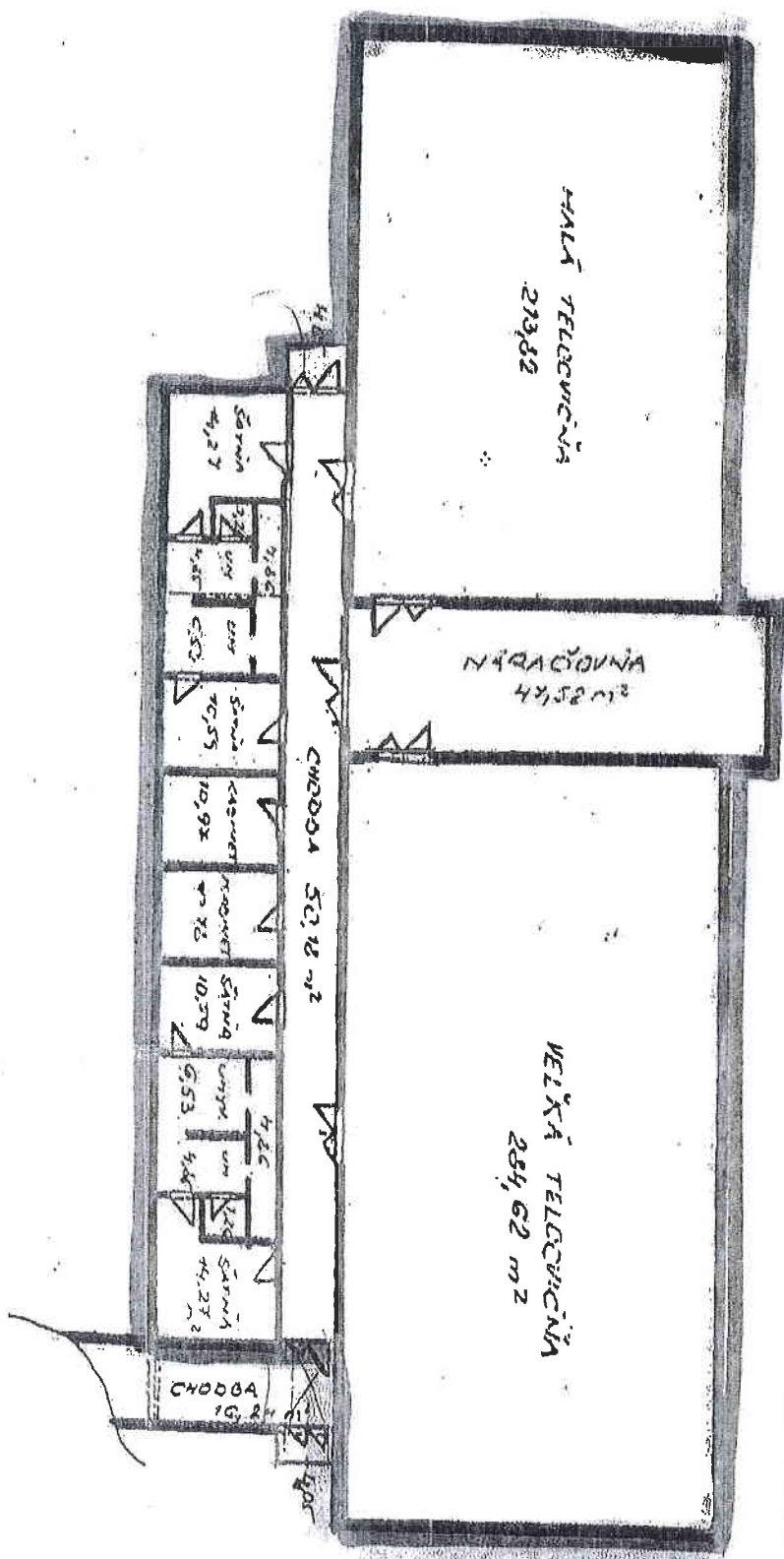
Mgr. Vladimír Milistenfer

Mgr. Simona Rozkoča

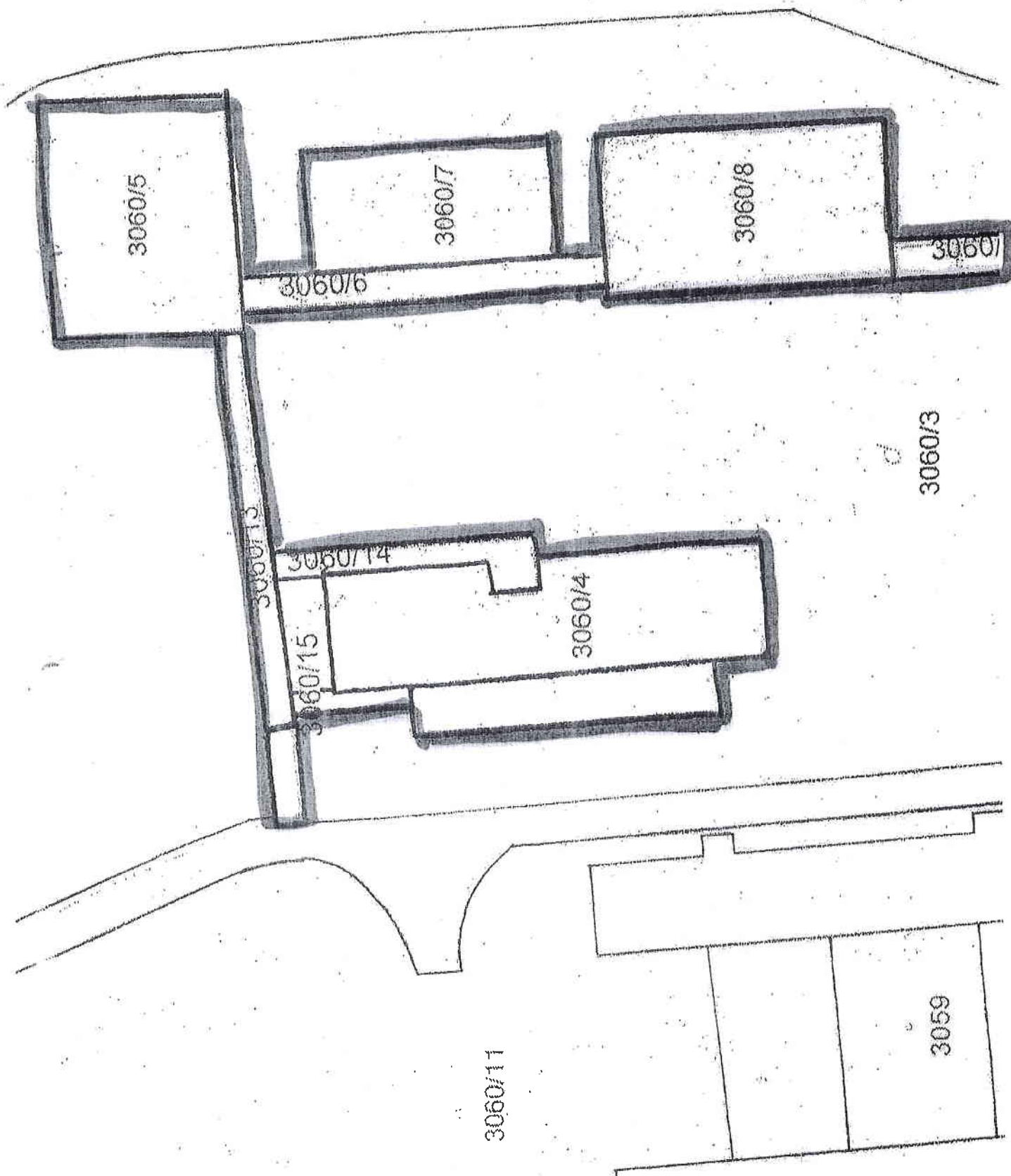
riaditeľ

predseda

**ŠPORT - MLÁDEŽ**  
**PRE BUDÚCNOSŤ o.z.**  
Werferova 1, 040 11 Košice  
IČO: 50 662 694



PODORYS TELEFONICNE  
EXNAROVIA 10





ŠPORT - MLÁDEŽ PRE BUDUCNOSŤ o.z.

Príloha č.2  
k Dodatku č. 1/2021  
k Zmluve č. 25/2017

Platné od 15.9. - 30.9. 2021

Rozpis nájomného a úhrad za služby

	m2	€ mesačne
Nájom budovy a ihrísk		244,19
<b>A/ Nájomné / mesiac</b>		<b>244,19</b>
záloha na spotrebu elektrickej energie		50,00
záloha na spotrebu vody		25,00
energetik		2,50
záloha za deratizáciu a dezinfekciu		1,50
<b>B/ Služby spojené s užívaním / mesiac</b>		<b>79,00</b>
<b>SPOLU / mesiac</b>		<b>323,19</b>

ŠPORT - MLÁDEŽ PRE BUDUCNOSŤ o.z.

Príloha č.2  
k Dodatku č. 1/2021  
k Zmluve č. 25/2017

Platné od 1.10.2021

Rozpis nájomného a úhrad za služby

	m2	€ mesačne
Nájom budovy a ihrísk		488,38
<b>A/ Nájomné / mesiac</b>		<b>488,38</b>
záloha na spotrebu elektrickej energie		100,00
záloha na spotrebu vody		50,00
energetik		5,00
záloha za deratizáciu a dezinsekciiu		3,00
<b>B/ Služby spojené s užívaním / mesiac</b>		<b>158,00</b>
<b>SPOLU / mesiac</b>		<b>646,38</b>

# DOHODA O PLATBÁCH - daňový doklad - na rok 2021- 2022

Táto dohoda je prílohou k Dodatku č.1/2021 k Zmluve o nájme nebytového priestoru č.25/2017 o opakovanom dodaní nájomného a služieb spojených s užívaním predmetu nájmu pre rok 2021 - 2022 za priestory objektu : Exnárova 10 v Košiciach

**Platnosť : od 15. 09. 2021 do 30. 09. 2021**

uzatvorená medzi:

## renajímateľ:

Košický samosprávny kraj  
Miestnosť Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
IČO: 35 541 016  
Zastúpený: Správa majetku Košického samosprávneho kraja  
Miesto: Tatranská 25, 040 01 Košice  
IČO: 42 093 937  
IČ: 2022359669  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK6881800000007000282732  
Zaujímajúci prostredníctvom: Mgr. Vladimír Milinstenfer, riaditeľ

## Nájomca:

Karate klub Slávia UPJŠ Košice, o. z.  
Werferova 1, 040 01 Košice  
IČO: 35 536 080  
Zápasnícky klub Košice 1904, o. z.  
Medická 6, 040 01 Košice  
IČO: 42 103 908  
ŠPORT - MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o. z.  
Werferova 1, 040 01 Košice  
IČO: 50 662 694

Variabilný symbol	Nájom a služby	Platba v EUR
252017	Nájomné	244,19
	Záloha na spotrebu elektrickej energie	50,00
	Záloha na spotrebu vody, stočné a zrážková voda	25,00
	Záloha na deratizáciu a dezinfekciu	1,50
	Energetik	2,50
<b>Spolu</b>		<b>323,19</b>

Rekapitulácia		
	Nájom	244,19
	Služby	79,00
<b>Spolu</b>		<b>323,19</b>

Obdobie	Dátum dodania služby	Dátum splatnosti
15. - 30.9/2021	30.09.2021	30.09.2021

07 SEP. 2021

/ Košiciach dňa

Za prenajímateľa:

Mgr. Vladimír Milinstenfer, riaditeľ

V Košiciach dňa

7. 9. 2021

Za nájomcu:

Mgr. Simona Rozkocha, predseda

ŠPORT - MLÁDEŽ  
PRE BUDÚCNOSŤ o.z.  
Werferova 1, 040 11 Košice  
IČO: 50 662 694

# DOHODA O PLATBÁCH - daňový doklad - na rok 2021- 2022

Táto dohoda je prílohou Dodatku č.1/2021 k Zmluve o nájme nebytového priestoru č.25/2017 o opakovanom dodaní nájomného a služieb spojených s užívaním predmetu nájmu pre rok 2021 - 2022 za priestory objektu : Exnárova 10 v Košiciach

**Platnosť : od 01. 10. 2021 do 31. 03. 2022**

uzatvorená medzi:

## prenajímateľ:

ošický samosprávny kraj  
ámesť Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
ôO: 35 541 016  
astúpený: Správa majetku Košického samosprávneho kraja  
dlo: Tatranská 25, 040 01 Košice  
ôO: 42 093 937  
iČ: 2022359669  
ankové spojenie: Štátna pokladnica  
3AN: SK6881800000007000282732  
onajúci prostredníctvom: Mgr. Vladimír Milinstenfer, riaditeľ

## Nájomca:

Karate klub Slávia UPJŠ Košice, o. z.  
Werferova 1, 040 01 Košice  
iČO: 35 536 080  
Zápasnícky klub Košice 1904, o. z.  
Medická 6, 040 01 Košice  
iČO: 42 103 908  
ŠPORT - MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o. z.  
Werferova 1, 040 01 Košice  
iČO: 50 662 694

Variabilný symbol	Nájom a služby	Platba v EUR
252017	Nájomné	488,38
	Záloha na spotrebu elektrickej energie	100,00
	Záloha na spotrebu vody, stočné a zrážková voda	50,00
	Záloha na deratizáciu a dezinfekciu	3,00
	Energetik	5,00
<b>Spolu</b>		<b>646,38</b>

Rekapitulácia		
	Nájom	488,38
	Služby	158,00
<b>Spolu</b>		<b>646,38</b>

Obdobie	Dátum dodania služby	Dátum splatnosti
10/2021	31.10.2021	15.10.2021
11/2021	30.11.2021	15.11.2021
12/2021	31.12.2021	15.12.2021
01/2022	31.01.2022	15.01.2022
02/2022	28.02.2022	15.02.2022
03/2022	31.03.2022	15.03.2022

07 SEP. 2021

✓ Košiciach dňa

Za prenajímateľa:

Mgr. Vladimír Milinstenfer, riaditeľ

V Košiciach dňa

7.9.2021

Za nájomcu:

Mgr. Simona Rozkocha, predseda

**ŠPORT - MLÁDEŽ  
PRE BUDÚCNOSŤ o.z.**  
Werferova 1, 040 11 Košice  
iČO: 50 662 694

## Zmluva o združení

uzatvorená podľa ustanovení § 829 a násl. zákona č. 40/1964 Z.z. Občiansky  
zákoník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákoník“)

na získanie nájmu  
„**Nájom NP na ul. Exnárova 10 v Košiciach**“  
medzi:

1. **ŠPORT – MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o.z.**  
Sídlo: Werferova č. 1, 040 01 Košice – Juh  
Štatutárny zástupca: Ing. Rudolf Vancák, predseda  
IČO: 50662694

( Ďalej aj len ako „účastník združenia I“ alebo „vedúci účastník združenia“ )

2. **Zápasnícky klub Košice 1904 o.z.**  
Sídlo: Werferova č. 1, 040 01 Košice  
Zastúpený: JUDr. Ján Tokár, predseda  
IČO: 42 103 908

( Ďalej len „ZK Košice 1904“ alebo „ účastník združenia II“ )

3. **Karate klub Slávia UPJŠ Košice o.z.**  
Sídlo: Medická č.6, 040 11 Košice  
Zastúpený: Ing. Rudolf Vancák, predseda  
IČO:35 536 080

( Ďalej len „Karate klub“ alebo „ účastník združenia III“ )

ďalej v tejto zmluve všetci traja vyššie uvedení ako „účastníci“.

### I. Účel združenia

Účastníci sa touto zmluvou združujú v zmysle § 829 a násl. zákona číslo 40/1964 Zb. Občianskeho zákoníka v znení neskorších predpisov za účelom získania práva nájmu prostredníctvom spoločnej účasti v obchodnej verejnej súťaži „**Nájom NP na ul. Exnárova 10 v Košiciach**“ (ďalej len „súťaž“) vyhlásenej Správa majetku Košického samosprávneho kraja „Tatranská 5, Košice (ďalej aj len ako „vyhlasovateľ súťaže“) a spoločného prenájmu v rozsahu, termínoch a za dodržania ďalších podmienok verejnej súťaže.

### II. Názov združenia

1. Účastníci sa dohodli, že združenie bude vystupovať pod názvom :  
„ŠPORT – mládež pre budúcnosť“ .

2. Účastníci sa dohodli, že komunikačná adresa pre vzájomný styk medzi vyhlasovateľom súťaže a vedúcim účastníkom združenia zastupujúcim združenie bude adresa sídla vedúceho účastníka združenia.

### III.

#### Doba trvania združenia

1. Združenie sa zakladá na dobu určitú odo dňa účinnosti tejto zmluvy, do jej zániku po dosiahnutí účelu, ku ktorému bolo založené, t.j. doby prenájmu vyplývajúcej zo zmluvy uzatvorenej medzi vyhlasovateľom súťaže a vedúcim účastníkom združenia zastupujúcim združenie.
2. Združenie zaniká aj v prípade, že ako najvhodnejšia ponuka bude vybraná ponuka iného uchádzača o verejnú zákazku, t.j. momentom podpisu zmluvy vyhlasovateľa súťaže s iným súťažiteľom. Združenie ďalej zaniká v prípade zrušenia hore uvedenej súťaže alebo na základe zákona.

### IV.

#### Zastupovanie

1. Vedúcim účastníkom združenia zastupujúcim združenie navonok je „ŠPORT – MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o.z.“, ktorý je zmluvným partnerom vyhlasovateľa súťaže pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak. Vedúci účastník združenia zabezpečí predloženie ponuky do súťaže a tvorbu ceny za realizáciu ponuky.
2. Za vedúceho účastníka združenia ŠPORT – MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o.z. je oprávnený konať Ing. Rudolf Vancák a JUDr. Ján Tokár a to každý samostatne.
3. Vedúci účastník združenia má vo vzťahu k činnosti združenia nasledujúce oprávnenia (zmocnenia).
  - koordinovať činnosť pri spracovaní ponuky pre súťaž
  - zaistiť spracovanie a podanie spoločnej ponuky na prenájom nehnuteľností uvedených v súťažných podkladoch po písomnom odsúhlasení ponuky účastníkmi združenia,
  - viesť jednania pred uzavretím zmluvy s vyhlasovateľom súťaže v mene združenia vrátane písomnej korešpondencie s vyhlasovateľom súťaže v mene združenia a to na základe plnej moci poskytnutej účastníkmi združenia.
4. Účastník združenia I, účastník združenia II a účastník združenia III v prípade úspechu v súťaži podpisujú nájomnú zmluvu na prenájom nehnuteľností s tým, že pre prípadné ďalšie právne úkony udeľujú účastník združenia II a účastník združenia III plné moci vedúcemu účastníkovi združenia.
5. Vedúci účastník združenia a účastníci združenia sú zaviazaní voči vyhlasovateľovi súťaže a tretím osobám z akýchkoľvek právnych vzťahov vzniknutých v súvislosti s vyššie uvedenou súťažou spoločne a nerozdielne a to po celú dobu plnenia i po dobu trvania iných záväzkov vyplývajúcich zo súťaže, pokiaľ právny predpis nestanoví inak. Vzájomná zodpovednosť účastníkov týmto nie je dotknutá.

## V.

### Deľba práce medzi účastníkmi

1. Podrobné určenie výkonov a plnení účastníkov vo vzťahu k vyhlasovateľovi súťaže, vymedzenie čiastočných plnení poskytovaných jednotlivými účastníkmi, zásady úhrady nákladov spojených s činnosťou združenia vynaložených jednotlivými účastníkmi, pravidiel pre hospodárenie činnosti združenia, vzájomných práv a nárokov medzi účastníkmi, bude stanovené na základe dodatku k tejto zmluve po získaní predmetného prenájmu nehnuteľností.

## VI.

### Hospodárenie združenia a účet

Vedení hospodárenia, účtovníctvom, zriadením účtu, vedením účtu a vykonávaním platieb je poverený vedúci účastník združenia, ktorý bude o stave účtu účastníkov združenia informovať v písomnej podobe na mesačnej báze alebo pri prvej výzve jedného z účastníkov združenia.

## VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každý účastník obdrží po 1 vyhotovení a jedno vyhotovenie bude súčasťou ponuky.
3. Túto zmluvu je možné dopĺňať či meniť výhradne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných všetkými účastníkmi.
4. Účastníci sa dohodli, že ďalšie vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy budú upravené do 30 dní po podpise zmluvy v dodatku, ktorý sa stane nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu všetkými účastníkmi.

V Košiciach, dňa 7.5.2017.

Za „ŠPORT – MLÁDEŽ PRE BUDÚCNOSŤ o.z.“

.....  
Ing. Rudolf Vancák, predseda

Za „Zápasnícky klub Košice 1904 o.z.“

.....  
JUDr. Ján Tokár, predseda

Za „Karate klub Slávia UPJŠ Košice o.z.“

.....  
Ing. Rudolf Vancák, predseda